

# نوشتار و انتشار متون دانشگاهی

جیمز هارتلی

ترجمه سینا باستانی



پژوهش‌های کتابخانه‌شناسی و اسنادشناسی  
موسسه تحقیقات اسنادی

## نوشتار و انتشار متون دانشگاهی

جیمز هارتلی

مترجم: سینا باستانی

ناشر: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی

طرح جلد: محمدباقر جاوید

چاپ اول: پاییز ۱۳۹۸

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۴۰۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۰۵-۸۸-۲

نشانی: تهران، خیابان پاسداران، خیابان شهید مؤمن نژاد (گلستان یکم)، شماره ۱۲۴، تلفن: ۲۲۵۷۰۷۷۷  
پست الکترونیکی: [info@iscs.ac.ir](mailto:info@iscs.ac.ir) سایت: [www.iscs.ac.ir](http://www.iscs.ac.ir)  
کلیه آثار منتشره این پژوهشکده در جهت ایجاد فضای آزاد علمی و نظر شخصی نویسندگان محترم آن است و لزوماً مورد تأیید پژوهشکده نیست.

سرشناسه: هارتلی، جیمز، ۱۹۴۰-م. Hartley, James

عنوان و نام پدیدآور: نوشتار و انتشار متون دانشگاهی / نویسنده جیمز هارتلی؛ ترجمه سینا باستانی.

مشخصات نشر: تهران، پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری: ۳۱۶ ص. مصور، جدول، نمودار. ۵/۱۴ × ۵/۲۱ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۰۵-۸۸-۲

یادداشت: عنوان اصلی: Academic writing and publishing : a practical guide.

موضوع: نویسندگی

موضوع: Authorship

موضوع: گزارش نویسی دانشگاهی

موضوع: Academic writing

شناسه افزوده: باستانی، سینا، ۱۳۶۷-، مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷: ۹ ن ۱۴۶/ ۵۲ PN

رده بندی دیویی: ۸۰۸/۰۲

شماره کتابشناسی ملی: ۵۴۵۳۵۸۷

## فهرست

۷	دباجه پژوهشکده
۹	راهنمانامه‌ای عملی
۱۱	قدردانی
۱۳	بخش ۱: مقدمه
۴۷	بخش ۲: مقاله دانشگاهی
۱۲۳	بخش ۳: گونه‌های نوشتاری دیگر
۲۰۵	بخش ۴: جنبه‌های دیگر آیین نگارش دانشگاهی
۲۹۹	پیوست ۱: راهنمایی‌هایی برای نگارش دانشگاهی
۳۰۷	پیوست ۲: راهنمایی‌هایی برای بازبینی متن
۳۰۹	نمایه

## دیباچه پژوهشکده

دانشگاه امروزی در اثر چرخش‌های فرهنگی، اجتماعی و فناوری در عصر حاضر دستخوش تغییراتی شده، و این تغییرات موجب ظهور مفاهیم تازه‌ای در مطالعات آموزش عالی، علم و فناوری گردیده است. در این بستر جهانی، در سال‌های اخیر مطالعات فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی، علم و فناوری نه تنها مورد توجه واقع شده بلکه در نظام شناخت و آینده‌نگری آموزش عالی اهمیت محوری پیدا کرده است. فهم چالش‌های پیش‌روی آموزش عالی و انتظارات از آن با تکیه بر مولفه‌های درونی و بیرونی نظام علم، وضعیت فعلی و آینده‌نگری تعاملات میان دانشگاه و محیط پیرامون به مدد مطالعات فرهنگی و اجتماعی ممکن می‌نماید و از این طریق می‌توان راهبردهای تعادل‌بخش میان کارویژه‌های دانشگاه با نیازهای اجتماعی و بازار کار ارائه داد. براین اساس مطالعات آموزش عالی و علم برای شناخت وضعیت موجود، ارزیابی تعاملات آن با جامعه و فرهنگ و ایفای نقش موثرتر آموزش عالی در ترسیم آینده کشور نیازمند بهره‌گیری از ظرفیت

علوم اجتماعی و علوم انسانی و کاربست راهبردهای آن در عرصه سیاست‌گذاری و تصمیم‌گیری است. برای دستیابی به این اهداف، پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری از سال ۱۳۸۲ با هدف پژوهش در زمینه‌های فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی و توسعه علمی، ایفای نقش نهاد واسط میان دانشگاه و جامعه و به‌عنوان نهاد مولد اندیشه و اتاق فکر وزارت علوم، تحقیقات و فناوری در حوزه‌های مورد اشاره تاسیس شده و در پی انجام پژوهش‌ها و مطالعاتی در محورهای زیر است:

۱. پژوهش در زمینه مطالعات فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی، توسعه علمی و فناوری ۲. مطالعه در حوزه سیاست‌گذاری فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی ۳. توسعه کانون‌های تفکر در حوزه مطالعات فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی و توسعه علمی ۴. آینده‌نگری دانشگاه‌ها و شناخت نیازهای جدید آموزش عالی در زمینه‌های اجتماعی و فرهنگی ۵. شناخت و بسط مطالعات میان‌رشته‌ای و روش‌های گسترش آن.

با توجه به اهداف فوق، پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی در کنار برنامه‌ها و فعالیت‌های پژوهشی، اقدام به تالیف و ترجمه آثار علمی در زمینه‌های فوق برای توسعه و رشد این حوزه مطالعاتی و همچنین تامین منابع فکری و علمی لازم برای سیاست‌گذاری فرهنگی و اجتماعی در آموزش عالی نموده است. امیدواریم کتاب‌های منتشر شده توسط این پژوهشکده، به بهترین شکل در دسترس استادان، مدیران، کارشناسان، و علاقه‌مندان مطالعات فرهنگی و اجتماعی آموزش عالی قرار گیرد و در ارتقای کیفی کارویژه‌های آموزش عالی و علم در جامعه ایران به سهم خود نقشی فعال داشته باشد.